



# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878  
Data wydania: 17-2-2014 Data weryfikacji: 20-9-2024 Zastępuje: 18-10-2023 Wersja: 4.0

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu : Mieszanina  
Nazwa produktu : Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil  
Kod produktu : V166549011  
Grupa produktów : Produkt handlowy

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### Istotne zidentyfikowane zastosowania

Przeznaczone do użytku ogólnego  
Kategoria głównego zastosowania : Zastosowanie przemysłowe, Zastosowanie zawodowe, Stosowanie przez konsumentów  
Zastosowanie substancji/mieszaniny : Smar  
Kategoria funkcji lub zastosowania : Smary i dodatki

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Eurol B.V.  
Energiestraat 12  
NL-7442 DA Nijverdal  
The Netherlands  
Tel: +31 548 615 165  
[reach@eurol.com](mailto:reach@eurol.com) – [www.eurol.com](http://www.eurol.com)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego : W razie sytuacji wyjątkowej związanej z transport skontaktuj się z +31 88 303 7598 (24 h na dobę, 7 dni w tygodniu)

Kraj/obszar	Organ/Spółka	Adres	Numer telefonu alarmowego	Komentarz
Polska	Instytut Medycyny Pracy imienia prof. dra med. Jerzego Nofera	ul. św. Teresy od Dzieciątka Jezus 8 91-348 Łódź	+48 42 631 45 02 +48 42 655 25 05	

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nie sklasyfikowany

##### Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Według posiadanych przez nas informacji, produkt ten nie przedstawia szczególnego ryzyka pod warunkiem, że przestrzegane będą ogólne reguły BHP stosowane w przemyśle.

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P102 - Chronić przed dziećmi.  
Zwroty EUH : EUH208 - Zawiera Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.  
EUH210 - Karta charakterystyki dostępna na żądanie.  
Zatyczka zabezpieczająca, zapobiegająca otwarciu przez dzieci : Nie dotyczy  
Ostrzeżenia wyczuwalne dotykiem : Nie dotyczy

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### 2.3. Inne zagrożenia

Nie zawiera substancji PBT i/lub vPvB  $\geq 0,1\%$  ocenionych zgodnie z załącznikiem XIII REACH

Mieszanka nie zawiera substancji wymienionej(-ych) w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub substancja(-e) nie została(-y) zidentyfikowana(-e) jako substancja(-e) zaburzająca(-e) funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym 0,1 % lub wyższym

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Highly refined base oil substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy (Uwaga L)	Numer CAS: 64741-88-4 Numer WE: 265-090-8 REACH-nr: 01-2119488706-23	$\geq 50$	Nie sklasyfikowany
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (Uwaga L)	Numer CAS: 64742-54-7 Numer WE: 265-157-1 Numer indeksowy: 649-467-00-8 REACH-nr: 01-2119484627-25	25 – 35	Asp. Tox. 1, H304
Highly refined mineral oil (C15 -C50) substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy (Uwaga L)	REACH-nr: 01-2119484627-25; 01-2119487077-29; 01-2119471299-27	1 – 3	Nie sklasyfikowany
zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Numer CAS: 4259-15-8 Numer WE: 224-235-5 REACH-nr: 01-2119493635-27	1 – 3	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased	Numer CAS: 68610-84-4 Numer WE: 271-877-7 Numer indeksowy: 701-205-4 REACH-nr: 01-2119657986-16	1 – 3	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413

### Specyficzne stężenia graniczne:

Nazwa	Identyfikator produktu	Specyficzne stężenia graniczne (%)
zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Numer CAS: 4259-15-8 Numer WE: 224-235-5 REACH-nr: 01-2119493635-27	( $50 \leq C < 100$ ) Eye Dam. 1; H318
Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased	Numer CAS: 68610-84-4 Numer WE: 271-877-7 Numer indeksowy: 701-205-4 REACH-nr: 01-2119657986-16	( $2 \leq C < 100$ ) Skin Sens. 1B; H317

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Uwaga L: Stosuje się zharmonizowaną klasyfikację substancji jako substancji rakotwórczej, chyba że można wykazać, że substancja zawiera mniej niż 3 % ekstraktu sulfotlenku dimetylowego, zmierzonego metodą IP 346 („Związki aromatyczne wielopierścieniowe, zawartość w frakcjach naftowych – metoda ekstrakcji dimetylosulfotlenkiem” – Instytut Ropy Naftowej, Londyn), w którym to przypadku przeprowadza się również dla tej klasy zagrożenia klasyfikację zgodnie z tytułem II niniejszego rozporządzenia.

Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Pierwsza pomoc - środki ogólnie : W przypadku złego samopoczucia, należy zasięgnąć porady lekarza.  
Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu : Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.  
Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą : Płukać skórę dużą ilością wody.  
Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Ze względu na ostrożność płukać oczy wodą.  
Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub z lekarzem.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Symptomy/skutki w przypadku inhalacji : W normalnej temperaturze otoczenia produkt nie powinien powodować zagrożenia dla dróg oddechowych ze względu na małą lotność. Może być szkodliwy po wchłonięciu przez drogi oddechowe, jeśli dojdzie do ekspozycji na pary, mgłę lub opary z rozkładu termicznego.  
Symptomy/skutki w przypadku kontaktu ze skórą : Krótkotrwały kontakt ze skórą nie powinien być szkodliwy, jednak długotrwałe lub wielokrotne działanie czynnika może prowadzić do zapalenia skóry. Wysokociśnieniowa iniekcja produktu w skórę może spowodować lokalną martwicę, jeśli produkt nie zostanie usunięty chirurgicznie.  
Symptomy/skutki w przypadku kontaktu z oczami : Spowodowanie więcej niż przejściowego pieczenia lub zaczerwienienia po przedostaniu się do oka jest mało prawdopodobne.  
Symptomy/skutki w przypadku połknięcia : Nieprzyjemny smak. W przypadku połknięcia w niewielkich dawkach produkt nie powinien być szkodliwy, jednakże w większej ilości może powodować mdłości i biegunkę.  
Objawy/skutki po podaniu dożylnym : Nieznany.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Woda rozpylana. Suchy proszek. Piana. Dłutek węgla.  
Nieodpowiednie środki gaśnicze : Nie używać silnego strumienia wody. Użycie silnego strumienia wody może spowodować rozprzestrzenienie się pożaru.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenie pożarowe : Spalanie uwalnia: CO, CO<sub>2</sub>, PO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub>, SO<sub>x</sub>, H<sub>2</sub>S. Tlenki metali.  
Zagrożenie wybuchem : Nie jest uważany za produkt stanowiący ryzyko pożaru/wybuchu w normalnych warunkach użytkowania.  
Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Możliwość uwolnienia się toksycznych dymów.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki zapobiegawcze celem uniknięcia pożaru : Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania.  
Instrukcje gaśnicze : Gasić pożar z bezpiecznej odległości i zabezpieczonego miejsca. Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania.  
Ochrona podczas gaszenia pożaru : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Inne informacje : Unikać zanieczyszczenia środowiska wodą używaną do gaszenia pożaru. Zebrać i usunąć do odpowiedniego, wyraźnie oznaczonego pojemnika na odpady zgodnie z lokalnymi przepisami.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

OGÓLNE ŚRODKI ZARADCZE : Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek. Powiadomić władze, jeżeli produkt dostanie się do ścieków lub wód publicznych. Usunąć wyciek, aby zapobiec szkodom materialnym.

#### Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Wyposażenie ochronne : Jeśli ryzyko narażenia skóry jest wysokie (tj. w czasie czyszczenia wycieków lub, jeśli istnieje zagrożenie rozpryskami), wówczas wymagane będą odporne chemicznie fartuchy i/lub nieprzepuszczalne kombinezony chemiczne i buty. Stosować odzież ochronną.

Procedury awaryjne : Przewietrzyć strefę rozlewu.

#### Dla osób udzielających pomocy

Wyposażenie ochronne : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej".

Procedury awaryjne : Oddalić zbędny personel. Jeżeli jest to bezpieczne zahamować wyciek.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zapobieganie rozprzestrzenianiu się skażenia : Zebrać cały rozlany produkt za pomocą piasku lub ziemi. Powstrzymać wycieki z wałów lub absorbentów, aby zapobiec przedostawaniu się do kanalizacji lub cieków wodnych. Zatrzymać wyciek nie podejmując ryzyka, jeżeli to możliwe.

Metody usuwania skażenia : Zebrać rozlany płyn za pomocą materiału wchłaniającego.

Inne informacje : Usuwać materiały lub pozostałości stałe w upoważnionym zakładzie.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji, patrz sekcja 13.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Dodatkowe zagrożenia podczas obróbki : Puste pojemniki mogą zawierać resztki produktu (w postaci stałej, ciekłej i/lub gazowej) i mogą być niebezpieczne. Nie mogą pozostawać pod ciśnieniem, nie wolno ich ciąć, spawać, lutować przy użyciu lutu twardego lub miękkiego, nawiercać, szlifować albo wystawiać takich pojemników na działanie wysokiej temperatury, płomieni, iskier, elektryczności statycznej lub innych źródeł zapłonu. Mogą bowiem eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Puste pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób. Pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób.

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Nosić indywidualne środki ochrony.

Zalecenia dotyczące higieny : Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Środki techniczne : Przechowywać dokładnie zamknięty pojemnik w odpowiednio wietrznym miejscu.

Warunki przechowywania : Przechowywać w chłodnym miejscu. Chronić przed światłem słonecznym.

Produkty niezgodne : Silnie reaguje z silnymi utleniaczami oraz kwasami.

Maksymalny okres przechowywania : 5 rok

Temperatura magazynowania : ≤ 40 °C

Informacja na temat składowania mieszanego : Przechowywać z dala od: Substancje utleniające. Silne kwasy.

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Miejsce przechowywania : Przechowywać w temperaturze pokojowej.  
Szczególne przepisy dotyczące opakowania : Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym pomieszczeniu.  
Materiały pakunkowe : Zawsze przechowywać produkt tego samego typu w oryginalnym opakowaniu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy i dopuszczalne wartości biologiczne

Highly refined mineral oil (C15 -C50)	
UE - Orientacyjna wartość graniczna narażenia zawodowego (IOEL)	
IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
Highly refined base oil (64741-88-4)	
UE - Orientacyjna wartość graniczna narażenia zawodowego (IOEL)	
IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup>
IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup>

### DNEL i PNEC

Wartość ekspozycji na mgłę olejową : 10 mg/m<sup>3</sup> (15 min.) or 5 mg/m<sup>3</sup> (8 godz.).

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Stosowne techniczne środki kontroli

**Stosowne techniczne środki kontroli:**  
Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy.

#### Indywidualne wyposażenie ochronne

##### Osobiste wyposażenie ochronne:

Rękawice. W przypadku niebezpieczeństwa rozlania: zakładać okulary ochronne. Ochrona oczu jest niezbędna w przypadku, gdy istnieje ryzyko ochłapania lub opryskania płynem.

##### Symbole osobistego sprzętu ochronnego:



#### Ochronę oczu lub twarzy

##### Ochrona oczu:

Dobrze dopasowane okulary ochronne

#### Ochronę skóry

##### Ochrona skóry i ciała:

Nosić odpowiednią odzież ochronną

##### Ochrona rąk:

Rękawice ochronne

#### Innej ochrony skóry

##### Materiały na ubrania ochronne:

Rękawice z PCW. Rękawice ochronne z kauczuku neoprenowego lub nitylowego

#### Ochronę dróg oddechowych

##### Ochronę dróg oddechowych:

W przypadku niewystarczającej wentylacji, nosić odpowiedni aparat oddechowy

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### Kontrola narażenia środowiska

#### Kontrola narażenia środowiska:

Unikać uwolnienia do środowiska.

#### Kontrola narażenia konsumentów:

Rękawice z PCW. Rękawice ochronne z kauczuku neoprenowego lub nitylowego.

#### Inne informacje:

Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Przed jedzeniem, piciem, paleniem i przed opuszczeniem pracy umyć ręce i wszystkie narażone części ciała wodą z łagodnym mydłem. Nie jeść i nie pić oraz nie palić podczas używania produktu. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciekły
Kolor	: brązowy.
Wygląd	: Oleisty. Ciecz.
Zapach	: Charakterystyczny.
Próg zapachu	: Niedostępny
Temperatura topnienia	: $\leq -36$ °C ASTM D 97
Temperatura krzepnięcia	: Niedostępny
Temperatura wrzenia	: $> 280$ °C
Palność (ciała stałego, gazu)	: Niepalny
Dolna granica wybuchowości (DGW)	: 0,6 % obj.
Górna granica wybuchowości (UGW)	: 7 % obj.
Temperatura zapłonu	: 210 °C ASTM D 93
Temperatura samozapłonu	: $> 240$ °C
Temperatura rozkładu	: Niedostępny
pH	: Niedostępny
Lepkość, kinematyczna	: 100 – 200 mm <sup>2</sup> /s W temp. 40°C, ASTM D 445
Rozpuszczalność	: nierozpuszczalny w wodzie.
Log Kow	: Niedostępny
Ciśnienie pary 20 °C	: $< 0,1$ hPa
Prężność pary w temperaturze 50 °C	: Niedostępny
Gęstość	: 0,865 – 0,875 kg/l ASTM D 4052
Gęstość względna	: Niedostępny
Gęstość względna pary w temp. 20°C	: $> 1$ (powietrze = 1)
Charakterystyka cząsteczek	: Nie dotyczy

### 9.2. Inne informacje

#### Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Granice wybuchowości : 0,6 – 7 % obj.

#### Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość parowania względna (octan butylu=1) :  $< 0,1$

Zawartość VOC : 0 %

Inne właściwości : Gazy/opary cięższe od powietrza w temperaturze 20°C

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Stabilny w normalnych warunkach użycia.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Patrz część 10.1 na temat reaktywności.

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Wilgoć. Przegrzanie.

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacza. Silne kwasy.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

CO, CO<sub>2</sub>, PO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub>, SO<sub>x</sub>, H<sub>2</sub>S. Tlenki metali.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra (doustnie) : Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)  
Toksyczność ostra (skórnie) : Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)  
Toksyczność ostra (inhalacja) : Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)

#### zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

LD50 doustnie, szczur	3100 mg/kg masy ciała Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity), 95% CL: 1800 - 5100
LD50 skóra, królik	> 5000 mg/kg masy ciała Animal: rabbit, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

#### Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-54-7)

LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg
LD50, skóra, szczur	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalacja - Szczur	> 5,53 mg/l

#### Highly refined base oil (64741-88-4)

LD50 doustnie, szczur	> 5000 mg/kg
LD50 skóra, królik	> 5000 mg/kg
LC50 Inhalacja - Szczur	> 5000 mg/m <sup>3</sup>

Działanie żrące/drażniące na skórę : Nie sklasyfikowany  
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy : Nie sklasyfikowany.  
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę : Mieszanina zawiera substancję z potencjału uczulenia skóry, ale nie oczekuje się, alergiczne reakcje skórne.  
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze : Nie sklasyfikowany  
Działanie rakotwórcze : Nie sklasyfikowany  
Szkodliwe działanie na rozrodczość : Nie sklasyfikowany  
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe : Nie sklasyfikowany  
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane : Nie sklasyfikowany

#### zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

NOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	125 mg/kg masy ciała Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
----------------------------------	---

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Nie sklasyfikowany

### Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

Lepkość, kinematyczna	100 – 200 mm <sup>2</sup> /s W temp. 40°C, ASTM D 445
-----------------------	---

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

#### Inne informacje

Inne informacje : Dane toksykologiczne dla tego produktu nie zostały ustalone. Informacje są podane w oparciu o wiedzę o składnikach i toksykologii podobnych produktów, Prawdopodobna droga ekspozycji: spożycie, skóra i oko.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Ekologia - ogólnie : Nie stwierdzono szkodliwego wpływu produktu na organizmy wodne ani długofalowego niekorzystnego oddziaływania produktu na środowisko.

Ekologia - woda : Ten produkt pływa po powierzchni wody i może zakłócać bilans tlenowy w wodzie.

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwale (ostre) : Nie sklasyfikowany

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwale (przewlekłe) : Nie sklasyfikowany

#### Highly refined mineral oil (C15 -C50)

EC50 inne organizmy wodne 1	1,2 mg/l
-----------------------------	----------

#### zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

LC50 dla ryby 1	46 mg/l Test organisms (species): Cyprinodon variegatus
LC50 dla ryby 2	46 mg/l Test organisms (species):
EC50 Dafnia 1	75 mg/l EC50 po 48h - Rozwielitka [mg/l]
EC50 72h - Algi [1]	> 240 mg/l Desmodesmus subspicatus
ErC50 (glony)	380 mg/l Pseudomonas putida
NOEC (przewlekła)	0,4 mg/l Daphnia Magna

#### Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-54-7)

LC50 dla ryby 1	> 100 mg/l
EC50 Dafnia 1	10000 mg/l
EC50 72h - Algi [1]	> 100 mg/l

#### Highly refined base oil (64741-88-4)

LC50 dla ryby 1	> 100 mg/l Pimephales promelas
EC50 Dafnia 1	> 10000 mg/l EC50 po 48h - Rozwielitka [mg/l]
EC50 72h - Algi [1]	> 100 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

Trwałość i zdolność do rozkładu	Trudno ulegający biodegradacji.
---------------------------------	---------------------------------

#### Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased (68610-84-4)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Szybko degradowalny
---------------------------------	---------------------

#### Highly refined mineral oil (C15 -C50)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Szybko degradowalny
---------------------------------	---------------------

#### zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) (4259-15-8)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Szybko degradowalny
---------------------------------	---------------------



# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) (64742-54-7)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Szybko degradowalny
---------------------------------	---------------------

### Highly refined base oil (64741-88-4)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Szybko degradowalny
---------------------------------	---------------------

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

#### Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

Zdolność do bioakumulacji	Produkt ten prawdopodobnie nie akumuluje się środowisku naturalnym poprzez łańcuch pokarmowy.
---------------------------	---

### 12.4. Mobilność w glebie

#### Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

Ekologia - gleba	Nie mieszalny. Wycieki mogą dostawać się do gleby, powodując skażenie wód gruntowych. Ten produkt pływa po powierzchni wody i może zakłócać bilans tlenu w wodzie.
------------------	--

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dodatkowych informacji

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dodatkowych informacji

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Lokalnymi przepisami (odpady)	: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Zalecenia dotyczące usuwania produktu/opakowania	: Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów.
Zalecenia dotyczące usuwania wód ściekowych	: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Zalecenia dotyczące usuwania odpadów	: Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Dodatkowe informacje	: Nie używać ponownie pustych pojemników.
Ekologia - odpady	: Zabrania się mieszania z innymi substancjami jak np. rozpuszczalniki, płyn chłodzący, płyn hamulcowy. Puste pojemniki mogą zawierać resztki produktu (w postaci stałej, ciekłej i/lub gazowej) i mogą być niebezpieczne. Nie mogą pozostawać pod ciśnieniem, nie wolno ich ciąć, spawać, lutować przy użyciu lutu twardego lub miękkiego, nawiercać, szlifować albo wystawiać takich pojemników na działanie wysokiej temperatury, płomieni, iskier, elektryczności statycznej lub innych źródeł zapłonu. Mogą bowiem eksplodować i spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Puste pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób. Pojemniki należy całkowicie opróżnić, dobrze zamknąć i odesłać do firmy zajmującej się odzyskiwaniem beczek lub zutylizować we właściwy sposób. . Jeżeli nie jest opróżniony, usunąć ten pojemnik w specjalnym punkcie zbioru niebezpiecznych lub specjalnych odpadów.
Europejski wykaz odpadów (LoW, EC 2000/532)	: 13 02 05* - Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR / IMDG / IATA / ADN

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	ADN
<b>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>			
Produkt nie jest niebezpieczny według przepisów dotyczących transportu			
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>			
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>			
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.4. Grupa pakowania</b>			
Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>			
Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie Zanieczyszczenia morskie: Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie
Brak dodatkowych informacji			

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### Transport drogowy

Brak danych

#### transport morski

Brak danych

#### Transport lotniczy

Brak danych

#### Transport śródlądowy

Brak danych

### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### Przepisy UE

#### Załącznik XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Lista ograniczeń (REACH, załącznik XVII)		
Kod referencyjny	Dotyczy	Wpisać tytuł lub opis
3(b)	Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased ; zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) ; Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	Substancje lub mieszaniny, które odpowiadają kryteriom jednej z poniższych klas lub kategorii zagrożenia określonych w załączniku I rozporządzenia (WE) nr 1272/2008: Klasy zagrożenia 3.1–3.6, klasa 3.7 – działanie szkodliwe na funkcje rozrodcze i płodność lub na rozwój, klasa 3.8 – działanie inne niż narkotyczne, klasy 3.9 i 3.10

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Lista ograniczeń (REACH, załącznik XVII)		
Kod referencyjny	Dotyczy	Wpisać tytuł lub opis
3(c)	Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased ; zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	Substancje lub mieszaniny, które odpowiadają kryteriom jednej z poniższych klas lub kategorii zagrożenia określonych w załączniku I rozporządzenia (WE) nr 1272/2008: Klasa zagrożenia 4.1

### Załącznik XIV REACH (Lista zezwoleń)

Nie zawiera substancji wymienionej w załączniku XIV do rozporządzenia REACH (Lista zezwoleń)

### Lista kandydacka REACH (SVHC)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście kandydackiej REACH

### Rozporządzenie PIC (UE 649/2012, zgoda po uprzednim poinformowaniu)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście PIC (rozporządzenie UE 649/2012 w sprawie wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów)

### Rozporządzenie w sprawie POP (UE 2019/1021, Trwałe Zanieczyszczenia Organiczne)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście POP (Rozporządzenie UE 2019/1021 w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych)

### Rozporządzenie w sprawie zubożenia warstwy ozonowej (UE 1005/2009)

Nie zawiera substancji wymienionych w wykazie niszczenia ozonu (rozporządzenie UE 1005/2009 w sprawie substancji niszczących warstwę ozową)

### Rozporządzenie w sprawie produktów podwójnego zastosowania (428/2009)

Nie zawiera substancji podlegających rozporządzeniu Rady (WE) nr 428/2009 z dnia 5 maja 2009 r. ustanawiającemu wspólnotowy system kontroli wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu w odniesieniu do produktów podwójnego zastosowania.

### Dyrektywa VOC (2004/42/CE, Lotne Związki Organiczne)

Zawartość VOC : 0 %

### Rozporządzenie w sprawie prekursorów materiałów wybuchowych (UE 2019/1148)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście prekursorów materiałów wybuchowych (rozporządzenie UE 2019/1148 w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych)

### Rozporządzenie w sprawie prekursorów narkotyków (WE 273/2004)

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej(-ych) na liście prekursorów narkotyków (Rozporządzenie WE 273/2004 w sprawie wytwarzania i wprowadzania do obrotu niektórych substancji wykorzystywanych do nielegalnego wytwarzania środków odurzających i substancji psychotropowych)

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

### Przepisy krajowe

#### Polska

Polskie regulacje krajowe

: Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm)  
Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2013, poz.21 wraz z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013, poz. 888 wraz z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020, poz. 10)  
Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2011 nr 227, poz. 1367 wraz z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Rodziny, pracy i polityki społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018, poz. 1286 wraz z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2005 nr 11, poz. 86 wraz z późn. zm)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2011 nr 33, poz. 166 wraz z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2003 r. w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska (Dz.U. 2003 nr 217, poz. 2141)  
Umowa ADR: Oświadczenie rządowe z dnia 13 marca 2023 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2023, poz. 891)

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa chemicznego

## SEKCJA 16: Inne informacje

Wskazanie zmian		
Sekcja	Pozycja zmieniona	Uwagi
	Data weryfikacji	Zmodyfikowano
	Zastępuje	Zmodyfikowano
1.1	Nazwa	Zmodyfikowano
1.2	Kategoria głównego zastosowania	Zmodyfikowano
2.1	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]	Zmodyfikowano
2.3	Inne zagrożenia, które nie powodują zaklasyfikowania	Usunięto
4.1	Pierwsza pomoc - środki ogólnie	Zmodyfikowano
5.3	Instrukcje gaśnicze	Zmodyfikowano
6.1	Ogólne środki zaradcze	Zmodyfikowano
6.1	Procedury awaryjne	Zmodyfikowano
6.3	Zapobieganie rozprzestrzenianiu się skażenia	Zmodyfikowano
7.2	Warunki przechowywania	Zmodyfikowano
7.2	Materiały pakunkowe	Dodano
9	Log Pow	Usunięto
13.1	Dodatkowe informacje	Zmodyfikowano

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Wskazanie zmian		
Sekcja	Pozycja zmieniona	Uwagi
13.1	Zalecenia dotyczące usuwania odpadów	<b>Zmodyfikowano</b>
13.1	Zalecenia dotyczące usuwania wód ściekowych	<b>Dodano</b>
16	Inne informacje	<b>Zmodyfikowano</b>
16	Źródła danych	<b>Zmodyfikowano</b>
16	Wskazówki dot. szkolenia	<b>Dodano</b>

Skróty i akronimy:	
ADN	Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
ATE	Oszacowana toksyczność ostra
BCF	Współczynnik biokoncentracji BCF
BLV	Wartość ograniczenia ilościowego
BOD	Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT)
COD	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)
DMEL	Pochodny poziom powodujący minimalne zmiany
DNEL	Pochodny poziom niepowodujący zmian
Numer WE	Numer Wspólnoty Europejskiej
EC50	Średnie stężenie skuteczne
EN	Norma europejska
IARC	Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IMDG	Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
LC50	Stężenie substancji powodujące śmierć 50% populacji organizmów testowych
LD50	Dawka powodująca śmierć 50% populacji organizmów testowych
LOAEL	Najniższy poziom, przy którym obserwuje się szkodliwe zmiany
NOAEC	Stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOAEL	Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOEC	Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju
OEL	Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego
PBT	Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
SDS	Karta Charakterystyki
STP	Oczyszczalnia ścieków
ThOD	Teoretyczne Zapotrzebowanie na Tlen (TZT)
TLM	Środkowy limit tolerancji

# Hartholt Unihydraulic 68 Transmission Oil

## Karta Charakterystyki

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Skróty i akronimy:	
LZO	Lotne związki organiczne
Numer CAS	Numer CAS
N.O.S.	Nieokreślone w inny sposób
vPvB	Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
ED	Substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego

Źródła danych	: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006. Dokumenty bezpieczeństwa dostawcy. ECHA (Europejska agencja chemikaliów).
Wskazówki dot. szkolenia	: Normalne wykorzystanie tego produktu oznacza wykorzystanie zgodne z instrukcjami na opakowaniu.
Inne informacje	: Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki pochodzą ze źródeł, które uważamy za wiarygodne. Jednak informacje te dostarczone są bez jakiegokolwiek gwarancji, wyraźnej czy domniemanej co do ich poprawności. Warunki lub metody przenoszenia, przechowywania, używania lub usuwania produktu pozostają poza naszą kontrolą i mogą nie wchodzić w zakres naszych kompetencji. Z tych oraz innych powodów nie ponosimy w żadnym przypadku odpowiedzialności za wszelkie straty, szkody lub koszty wynikające lub w jakikolwiek sposób związane z przenoszeniem, przechowywaniem, używaniem lub usuwaniem produktu. Niniejsza karta charakterystyki została opracowana i powinna być używana wyłącznie z tym produktem. Jeżeli produkt jest używany jako składnik innego produktu, niniejsze informacje mogą nie mieć zastosowania.

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
Aquatic Chronic 2	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 2
Aquatic Chronic 4	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 4
Asp. Tox. 1	Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1
EUH208	Zawiera Benzenesulfonic acid, propenated, calcium salt, overbased. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
EUH210	Karta charakterystyki dostępna na żądanie.
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H413	Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.
Skin Sens. 1B	Działanie uczulające na skórę, kategoria 1B

Karta charakterystyki (SDS), EU

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiegokolwiek konkretnej właściwości produktu.